

新加坡被誉为是世界上少数能够抑制贪污的国家。这主要是政府以坚定的政治意志来遏制贪污。不论贪污者的身分地位，贪污调查局(CPIB)以坚决和公正的态度采取行动。

贪污调查局(CPIB)负责调查并预防在新加坡发生的贪污行为。

### 什么是贪污?

以腐败的方式，给予或接受任何形式的私利，通称贿赂。贿赂有许多形式，比如金钱，礼品，报酬，承诺，恩惠，性，等等。

### 贪污的刑罚是什么?

新加坡的反贪污法令规定，任何人行贿或受贿一旦被定罪，可被罚款最高十万元，或监禁不超过7年，或两者兼施。法庭也可施加相等于贿赂金额的罚款作为额外的惩罚。

### 你知道吗?

企图行贿或受贿，也可构成贪污罪行。

### 如何举报贪污?

1. 前往贪污调查局举报。  
地址: 2 Lengkok Bahru, Singapore 159047
2. 前往贪污举报与文物中心举报。  
地址: 247 Whitley Road, Singapore 297830
3. 拨打贪污调查局24小时服务热线: 1800-376-0000
4. 网上投诉。网址: [www.cpi.gov.sg](http://www.cpi.gov.sg)

CPIB Address	2 Lengkok Bahru, Singapore 159047
CPIB Hotline	1800-376-0000
Corruption Reporting & Heritage Centre	247 Whitley Road, Singapore 297830
Website	<a href="http://cpi.gov.sg">cpi.gov.sg</a>
Facebook	<a href="https://facebook.com/cpi.gov.sg">facebook.com/cpi.gov.sg</a>
Twitter	<a href="https://twitter.com/cpi.gov.sg">twitter.com/cpi.gov.sg</a>
Exhibition Virtual Tour	<a href="http://cpi.gov.sg/virtualtour">cpi.gov.sg/virtualtour</a>
Heritage Trail Mobile App	<a href="http://cpi.gov.sg/trailapp">cpi.gov.sg/trailapp</a>
PACT Guidebook	<a href="http://cpi.gov.sg/pact">cpi.gov.sg/pact</a>

GRAFT-BUSTING  
BEGINS  
WITH YOU

STOP  
CORRUPTION

Singapore is reputed to be one of the few countries in the world where corruption is under control. This is due mainly to the strong political will to curb corruption and the firm but fair action taken against the corrupt regardless of their status.

The Corrupt Practices Investigation Bureau (CPIB) is responsible for investigation and prevention of corruption in Singapore.

### WHAT IS CORRUPTION?

Any form of gratification given or received corruptly is commonly known as a bribe. Gratification can come in many forms such as money, gifts, reward, a promise, favour, sex, etc.

### WHAT'S THE PUNISHMENT FOR CORRUPTION?

Under Singapore's anti-corruption laws, any person found guilty of accepting or offering or giving a bribe shall be liable to a maximum fine of \$100,000 or to imprisonment for a term not exceeding 7 years, or to both. The court can also impose a penalty equivalent to the amount of bribe accepted.

### DID YOU ALSO KNOW...

Attempting to give or receive a bribe may also be an offence of corruption.

### HOW DO I REPORT OR GIVE INFORMATION ON CORRUPT PRACTICES?

1. Walk-in to CPIB Headquarters @ 2 Lengkok Bahru, Singapore 159047
2. Walk-in to the Corruption Reporting & Heritage Centre @ 247 Whitley Road, Singapore 297830
3. Call the 24-hour CPIB hotline at 1800-376-0000
4. Lodge an online complaint at [www.cpiib.gov.sg](http://www.cpiib.gov.sg)

Singapura terkenal sebagai salah satu negara di dunia di mana rasuah terkawal. Ini disebabkan azam politik yang kuat untuk mengekang rasuah dan tindakan tegas tetapi adil terhadap pesalah rasuah tanpa mengira status.

Biro Siasatan Amalan Rasuah (CPIB) bertanggungjawab untuk menyiasat dan mencegah rasuah di Singapura.

### APAKAH ITU RASUAH?

Sebarang bentuk kepuasan yang diberi atau diterima secara korup dikenali secara umum sebagai rasuah. Kepuasan boleh didapati dalam pelbagai bentuk seperti wang, hadiah, ganjaran, janji, bantuan, seks, dan sebagainya.

### APAKAH HUKUMAN BAGI KESALAHAN RASUAH?

Di bawah undang-undang anti rasuah Singapura, sesiapa yang didapati bersalah menerima atau menawarkan atau memberi rasuah boleh dikenakan denda maksimum sebanyak \$100,000 atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi 7 tahun atau kedua-duanya. Mahkamah juga boleh mengenakan penalti bersamaan dengan jumlah rasuah yang diterima.

### TAHUKAH ANDA JUGA...

Percubaan memberi atau menerima rasuah juga boleh merupakan suatu kesalahan rasuah.

### BAGAIMANA SAYA BOLEH MELAPORKAN ATAU MEMBERI MAKLUMAT TENTANG KEJADIAN RASUAH?

1. Datang ke Ibu Pejabat CPIB di 2 Lengkok Bahru, Singapura 159047
2. Datang ke Pusat Laporan Rasuah dan Warisan di 247 Whitley Road, Singapura 297830
3. Hubungi talian hotline 24 jam CPIB di 1800-376-0000
4. Membuat aduan online di [www.cpiib.gov.sg](http://www.cpiib.gov.sg)

உலகிலே ஊழலைக் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் வைத்திருக்கும் மிகச் சில நாடுகளில் ஒன்றாகச் சிங்கப்பூர் பெயர்பெற்றிருக்கிறது. ஊழலை ஒடுக்கி, ஊழல் செய்பவர்களை யாராக இருந்தாலும் அவருக்கு எதிரான உறுதியான, அதே வேளையில் நியாயமான நடவடிக்கை எடுக்கும் வலுவான அரசியல் திடமே இதற்கு முக்கிய காரணம்.

சிங்கப்பூரில் ஊழல் குற்றங்களை விசாரிக்கவும், ஊழலைத் தடுக்கவும் ஊழல் குற்றத்தடுப்பு விசாரணை இலாகா (CPIB) பொறுப்பு வகிக்கிறது.

### ஊழல் என்றால் என்ன?

ஊழலாகத் தரும் அல்லது பெறும் அனைத்து வகை கைக்கூலியும் பொதுவாக லஞ்சம் என்று அழைக்கப்படும். பணம், அன்பளிப்புகள், வெகுமதி, வாக்குறுதி, சலுகை, பாலியல் உறவு என கைக்கூலியில் பல வகைகள் உள்ளன.

### ஊழலுக்கான தண்டனை என்ன?

சிங்கப்பூரின் ஊழல் தடுப்புச் சட்டத்தின் கீழ், லஞ்சத்தை ஏற்றுக்கொண்டதாக அல்லது தர முற்பட்டதாக அல்லது கொடுத்ததாக நிரூபிக்கப்படுவோருக்கு அதிகபட்சமாக \$100,000 வரை அபராதம் அல்லது 7 ஆண்டுகளுக்கு மேற்போகாத சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்படலாம் அல்லது இரண்டுமே தண்டனையாக விதிக்கப்படலாம். அதோடு, ஏற்கப்பட்ட லஞ்சத் தொகைக்கு நிகரான தண்டனைத் தொகையையும் நீதிமன்றம் விதிக்கலாம்.

### உங்களுக்கு இதுவும் தெரியுமா...

லஞ்சம் கொடுக்க அல்லது பெற முயற்சி செய்வதும் ஊழல் குற்றமாகக் கருதப்படலாம்.

### ஊழல் குற்றத்தைப் பற்றி புகார் செய்வது அல்லது தகவல் தருவது எப்படி?

1. எண் 2 லெங்கோக் பாரு, சிங்கப்பூர் 159047 என்ற முகவரியில் அமைந்திருக்கும் இலாகா அலுவலகத்திற்கு நேரில் வரலாம்.
2. 247 விட்லி சாலை, சிங்கப்பூர் 297830 என்ற முகவரியில் உள்ள இலஞ்ச ஊழல் தெரிவித்தல் & மரபுடமை மையத்திற்குச் சென்று நேரடியாகத் தெரிவிக்கலாம்.
3. எங்களது பொறுப்பதிகாரியை 1800-376-0000 என்ற எண்ணில் அழைக்கலாம் (தினமும் 24 மணிநேரம்).
4. [www.cpiib.gov.sg](http://www.cpiib.gov.sg) இணையதளத்திற்குச் செல்லலாம்.

